



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້

0039 /ກປ

ເລກທີ:

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ: 11 JAN 2012

ຂໍ້ຕົກລົງ

ຂອງລັດຖະມົນຕີ

ວ່າດ້ວຍຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ມາດຕະການສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ ເຂົ້າໃນການຄຸ້ມຄອງຜະລິດຕະພັນພືດ ແລະສັດ

- ອີງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປ້ອງກັນພືດ ເລກທີ 06/ສພຊ, ລົງວັນທີ 09 ທັນວາ 2008;
- ອີງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການລ້ຽງສັດ ແລະການສັດຕະວະແພດເລກທີ03/ສພຊ, ລົງວັນທີ25 ກໍລະກົດ2008;
- ອີງຕາມດຳລັດວ່າດ້ວຍການແຈ້ງ ແລະການສະໜອງຂໍ້ມູນທີ່ຕິດພັນກັບການຄ້າ ເລກທີ 363/ນຍ, ລົງວັນທີ 19 ສິງຫາ 2010;
- ອີງຕາມໜັງສືສະເໜີຂອງກົມແຜນການ ເລກທີ 0090/ກຜກ, ລົງວັນທີ 09 ມັງກອນ 2012.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ອອກຂໍ້ຕົກລົງ ດັ່ງນີ້:

ໝວດທີ 1

ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ

ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ກຳນົດບັນດາຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ມາດຕະການດ້ານສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຫຼັກການດັ່ງກ່າວ ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງຄົນ, ສັດ ແລະພືດຂອງ ສປປ ລາວ ຈາກຄວາມສ່ຽງ ແລະອັນຕະລາຍທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນຈາກເຄື່ອນຍ້າຍຜະລິດຕະພັນ ສິນຄ້າກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ຢູ່ພາຍໃນແລະລະຫວ່າງປະເທດ ແນໃສ່ປັບປຸງບັນດາມາດຕະການ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງ ປະເທດໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບສົນທິສັນຍາທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຄີ ແລະ ຫລີກເວັ້ນການສ້າງສິ່ງກົດຂວາງທີ່ບໍ່ຈຳເປັນຕໍ່ການຄ້າ.

ມາດຕາ 2. ການອະທິບາຍຄຳສັບ

ຄຳສັບຕ່າງໆ ທີ່ໃຊ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ສຸຂານາໄມ ໝາຍເຖິງຄວາມສະອາດ, ການມີອະນາໄມ ແລະຄວາມປອດໄພຈາກ

ຄວາມສ່ຽງກ່ຽວກັບສານພິດ, ສານຕົກຄ້າງ ແລະພະຍາດທີ່ມີຜົນເສຍຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງ ຄົນແລະສັດ;

2. ສຸຂະພາບໄມພິດ ໝາຍເຖິງ ການເຮັດໃຫ້ພິດ, ຜະລິດຕະພັນພິດ ແລະວັດຖຸອື່ນ ມີຄວາມ ສະອາດ, ປອດໄພຈາກສັດຕູພິດ ລວມທັງ ການຄວບຄຸມຢາປາບສັດຕູພິດ, ສານເຄມີ ແລະສານປົນເປື້ອນອື່ນໆທີ່ຢູ່ໃນພິດ;
3. ສານປົນເປື້ອນ ໝາຍເຖິງຢາປາບສັດຕູພິດ, ຢາສັດຕະວະແພດຕົກຄ້າງ ຫຼືວັດຖຸເຈືອປົນ ທີ່ບໍ່ຕ້ອງການ;
4. ວັດຖຸອື່ນ ໝາຍເຖິງລາຍຊື່ວັດຖຸທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປ້ອງກັນພິດ;
5. ສັດຕູພິດ ໝາຍເຖິງແມງໄມ້, ບັນດາພິດທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ, ລວມທັງເຊື້ອໄວຣັສ, ເທັດລາ, ແບັກທີເລັຍ, ກາຝາກ ແລະເຊື້ອພະຍາດອື່ນໆທີ່ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍແກ່ພິດ ແລະສິ່ງແວດລ້ອມ;
6. ຜະລິດຕະພັນພິດ ແລະສັດ ໝາຍເຖິງສິນຄ້າຈາກພິດ, ສັດ ລວມທັງປາ ແລະສັດນ້ຳທີ່ມີ ຢູ່ພາຍໃນ ຫຼືນຳເຂົ້າຈາກຕ່າງປະເທດ ທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງຂອງຂະແໜງການ ກະສິກຳ ແລະບ່າໄມ້ຂອງ ສປປ ລາວ;
7. ມາດຕະການສຸຂະພາບໄມ ແລະສຸຂະພາບໄມພິດ ໝາຍເຖິງມາດຕະການໃດໜຶ່ງທີ່ນຳໃຊ້ ເພື່ອຈຸດປະສົງປົກປ້ອງປະເທດຊາດບໍ່ໃຫ້ໄດ້ຮັບຄວາມສ່ຽງ 4 ຢ່າງ ດັ່ງນີ້:
 - ປົກປ້ອງຊີວິດ ຫລືສຸຂະພາບຂອງພິດ ຫຼືສັດຢູ່ພາຍໃນ ສປປ ລາວ ບໍ່ໃຫ້ໄດ້ຮັບ ຄວາມສ່ຽງທີ່ອາດເກີດຈາກຜະລິດຕະພັນພິດ ຫຼືສັດທີ່ອາດມີສັດຕູພິດ, ພະຍາດ ຕ່າງໆແລະເຊື້ອຈຸລິນຊີທີ່ອາດເປັນພາຫະ ຫຼືເປັນສາເຫດກໍ່ໃຫ້ເກີດ ຫຼືແຜ່ລະບາດ ຂອງສັດຕູພິດ ຫຼືພະຍາດຕ່າງໆ;
 - ປົກປ້ອງຊີວິດ ຫລືສຸຂະພາບຂອງຄົນ ຫຼື ສັດຢູ່ພາຍໃນ ສປປ ລາວ ບໍ່ໃຫ້ໄດ້ຮັບ ຄວາມສ່ຽງຈາກທາດເພີ່ມ, ສານປົນເປື້ອນ, ສານພິດ ແລະເຊື້ອຈຸລິນຊີທີ່ເປັນສາ ເຫດຂອງພະຍາດຄົນ ແລະສັດທີ່ອາດມີຢູ່ໃນອາຫານ ແລະເຄື່ອງດື່ມຂອງຄົນ ຫຼືມີ ຢູ່ໃນອາຫານສັດ;
 - ປົກປ້ອງຊີວິດຫລືສຸຂະພາບຂອງຄົນຢູ່ພາຍໃນ ສປປ ລາວ ບໍ່ໃຫ້ໄດ້ຮັບຄວາມສ່ຽງ ແລະການລະບາດຂອງພະຍາດຄົນທີ່ອາດມີຢູ່ໃນຜະລິດຕະພັນພິດ ແລະສັດ;
 - ສະກັດກັ້ນ ຫລືຈຳກັດຄວາມສ່ຽງ ແລະການລະບາດຂອງແມງໄມ້ ຫຼືສັດຕູພິດ ຢູ່ ສປປ ລາວ ທີ່ອາດມີຢູ່ໃນຜະລິດຕະພັນພິດ ຫຼືສັດຂອງພາຍໃນ ຫຼືນຳເຂົ້າຈາກຕ່າງ ປະເທດ.
8. ການນຳໃຊ້ມາດຕະການສຸຂະພາບໄມ ແລະສຸຂະພາບໄມພິດ ໝາຍເຖິງການບັງຄັບໃຊ້ນິຕິ ກຳທີ່ວາງອອກ ເພື່ອໃຫ້ບັນລຸການປົກປ້ອງຄວາມສ່ຽງ ຊຶ່ງລວມເອົາ: ການຍອກກົດ ຫມາຍ, ດຳລັດ, ຂໍ້ຕົກລົງ, ກົດລະບຽບ, ເງື່ອນໄຂ, ມາດຕະຖານ, ຄຳສັ່ງແນະນຳ, ການກຳນົດຂັ້ນຕອນ, ວິທີການ, ການທົດສອບ, ການກວດກາ, ການຍັງຢືນ, ການກັກກັນ ລວມທັງການກຳນົດເງື່ອນໄຂຂອງການເຄື່ອນຍ້າຍ ແລະການຂົນສົ່ງ, ການເກັບກຳສະຖິ

- ຕິ, ການສຸ່ມເກັບຕົວຢ່າງເພື່ອທົດສອບ, ການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ, ການຫຸ້ມຫໍ່ ແລະ ການຕິດສະຫລາກດ້ານຄວາມປອດໄພຂອງອາຫານ;
9. ສົນທິສັນຍາ ໝາຍເຖິງສົນທິສັນຍາສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຄີ;
 10. ຈຸດສອບຖາມກ່ຽວກັບສຸຂານາໄມແລະສຸຂານາໄມພືດ ໝາຍເຖິງການຈັດຕັ້ງໜຶ່ງ ທີ່ຖືກສ້າງຂຶ້ນຢູ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ທີ່ມີທີ່ຕັ້ງ, ພາລະບົດບາດ ແລະການ ເຄື່ອນໄຫວຕາມຂໍ້ຕົກລົງ ເລກທີ 1502/ກປ, ລົງວັນທີ 23 ມິຖຸນາ 2011;
 11. ຄວາມໂປ່ງໃສ ໝາຍເຖິງການແຈ້ງຂໍ້ມູນຂ່າວສານກ່ຽວກັບບັນດາມາດຕະການສຸຂານາ ໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດທີ່ ສປປ ລາວ ກຳລັງສ້າງ, ຖືກຮັບຮອງແລະປະກາດໃຊ້ໃຫ້ແກ່ ສາທາລະນະຊົນ, ອົງການຈັດຕັ້ງແລະຜູ້ປະກອບການທັງຢູ່ພາຍໃນ ແລະຕ່າງປະເທດ ຮັບຊາບຢ່າງເປັດເຜີຍ, ທີ່ສາມາດໃຊ້ເປັນສິ່ງອ້າງອີງ ແລະຄາດຄະເນຢ່າງເປັນທາງ ການໄດ້;
 12. ຄະນະກຳມະທິການກົດລະຫັດອາຫານສາກົນ (Codex Alimentarius Commission: Codex) ແມ່ນອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນທີ່ກຳນົດມາດຕະຖານ, ຂໍ້ກຳນົດແລະຄຳແນະນຳ ສາກົນດ້ານຄວາມປອດໄພຂອງອາຫານຊຶ່ງລວມມີ ທາດເພີ່ມໃນອາຫານ, ສານຕົກຄ້າງ ຈາກຢາປິ່ນປົວສັດແລະ ຢາປາບສັດຕູພືດ, ສິ່ງປົນເປື້ອນຕ່າງໆນັບທັງການກຳນົດວິທີ ການວິໄຈ, ການເກັບຕົວຢ່າງແລະການອອກກົດລະຫັດແລະຄຳແນະນຳຕ່າງໆກ່ຽວກັບ ການປະຕິບັດງານດ້ານຫລັກການສຸຂານາໄມ ;
 13. ອົງການພາຍຸສັດສາກົນ (Organization International des Epizootics: OIE) ແມ່ນ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນທີ່ກຳນົດມາດຕະຖານ, ຂໍ້ກຳນົດແລະຄຳແນະນຳສາກົນດ້ານຂະ ພາບສັດ ແລະພະຍາດສັດຕິດຕໍ່ສູ່ຄົນ, ນັບທັງການກຳນົດວິທີການວິໄຈ, ການເກັບ ຕົວຢ່າງ ແລະການອອກຄຳແນະນຳຕ່າງໆກ່ຽວກັບການປະຕິບັດງານທີ່ສຳລັບການ ຜະລິດສັດ ແລະອື່ນໆ;
 14. ສົນທິສັນຍາປ້ອງກັນພືດສາກົນ (International Plant Protection Convention: IPPC) ແມ່ນຂໍ້ຕົກລົງສາກົນກ່ຽວກັບສຸຂະພາບພືດແນໃສ່ປ້ອງກັນພືດບ້ານ ແລະພືດປ່າຈາກ ການເກີດ ແລະແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດ ແລະສັດຕູພືດ;
 15. ການປະເມີນຄວາມສ່ຽງ ໝາຍເຖິງການປະເມີນຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງການເຂົ້າມາ, ການເກີດ ຫຼືການແຜ່ລະບາດຂອງສັດຕູພືດ ຫລືພະຍາດໃດໜຶ່ງຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ, ການວິເຄາະກ່ຽວກັບ ຜົນກະທົບທາງດ້ານຊີວະວິທະຍາ ແລະເສດຖະກິດທີ່ອາດຈະເກີດ ຂຶ້ນຕາມມາ ລວມເຖິງການປະເມີນຄວາມເປັນໄປໄດ້ເຖິງຜົນກະທົບທີ່ອາດເປັນອັນຕະ ລາຍຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງຄົນ, ສັດຢູ່ ສປປ ລາວ ທີ່ເກີດຈາກການມີທາດເພີ່ມ, ສານປົນ ເປື້ອນ, ສານພິດ ຫລືພະຍາດທີ່ເກີດ ຈາກສິ່ງທີ່ມີຊີວິດຢູ່ໃນອາຫານ, ເຄື່ອງດື່ມ ຫລືອາ ຫານສັດເພື່ອນຳໃຊ້ສຳລັບວາງມາດຕະການດ້ານສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ;
 16. ລະດັບການປົກປ້ອງສຸຂານາໄມຫລືສຸຂານາໄມພືດທີ່ເໝາະສົມ ໝາຍເຖິງລະດັບທີ່ ກຳນົດຂຶ້ນໂດຍອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານກະສິກຳແລະປ່າໄມ້ ແລະສາທາລະນະສຸກ

ຂອງ ສປປ ລາວ, ຊຶ່ງລວມມີ ການກຳນົດລະດັບສານຕົກຄ້າງຈາກຢາປາບສັດຕູພືດ, ທາດເພີ່ມໃນອາຫານ, ສານຕົກຄ້າງຂອງຢາສັດຕະວະແພດ, ຈຳນວນເຊື້ອຈຸລິນຊີ ແລະ ອື່ນໆໃນອາຫານ, ເຄື່ອງດື່ມ ແລະ ຜະລິດຕະພັນພືດ ແລະ ສັດ ເພື່ອປົກປ້ອງຊີວິດຫລື ສຸຂະພາບຂອງຄົນ, ສັດ ຫຼື ພືດໃຫ້ມີຄວາມປອດໄພ.

ໝວດທີ 2

ຫຼັກການພື້ນຖານໃນການນຳໃຊ້ມາດຕະການສຸຂະພາບໄມ ແລະ ສຸຂະພາບໄມພືດ

ມາດຕາ 3. ຫຼັກການ

ຫລັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ມາດຕະການດ້ານສຸຂະພາບໄມ ແລະ ສຸຂະພາບໄມພືດມີດັ່ງນີ້:

1. ຄວາມຈຳເປັນ;
2. ການອີງໃສ່ຫລັກຖານດ້ານວິທະຍາສາດ;
3. ຄວາມກົມກຽວ;
4. ການຮັບຮູ້;
5. ການບໍ່ຈຳແນກປະຕິບັດ;
6. ຄວາມໂປ່ງໃສ;
7. ການຄວບຄຸມ, ການກວດກາ ແລະ ການຮັບຮອງ;
8. ຄວາມສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ສົນທິສັນຍາ.

ມາດຕາ 4. ຄວາມຈຳເປັນ

ມາດຕະການສຸຂະພາບໄມ ແລະ ສຸຂະພາບໄມພືດຕ້ອງນຳໃຊ້ເທົ່າທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ຮັບປະກັນໃຫ້ສາມາດປ້ອງກັນຄວາມສ່ຽງທີ່ຈະເປັນຜົນກະທົບຕໍ່ຊີວິດ ຫລື ສຸຂະພາບຂອງຄົນ, ສັດ ຫຼື ພືດ ແລະ ຕໍ່ປະເທດຊາດ. ມາດຕະການດັ່ງກ່າວຕ້ອງບໍ່ເປັນການສ້າງອຸປະສັກທີ່ບໍ່ຈຳເປັນຕໍ່ການຄ້າ ແລະ ຕ້ອງມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ໃນທາງປະຕິບັດທັງທາງດ້ານເຕັກນິກ ແລະ ດ້ານເສດຖະກິດ.

ມາດຕາ 5. ການອີງໃສ່ຫຼັກຖານດ້ານວິທະຍາສາດ

ບັນດາມາດຕະການສຸຂະພາບໄມ ແລະ ສຸຂະພາບໄມພືດທີ່ຖືກນຳໃຊ້ຕ້ອງອີງໃສ່ຫລັກຖານ ຫຼື ການຢັ້ງຢືນທາງດ້ານວິທະຍາສາດ. ໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ທັນມີຂໍ້ມູນຢັ້ງຢືນທາງວິທະຍາສາດຢ່າງພຽງພໍມາດຕະການ ດັ່ງກ່າວຕ້ອງອີງໃສ່ຂໍ້ມູນເພີ່ມອື່ນຊຶ່ງເຫັນວ່າມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ໃກ້ຄຽງກັບຄວາມເປັນຈິງ ຫລາຍທີ່ສຸດ. ຂໍ້ມູນເພີ່ມທີ່ນຳໃຊ້ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງນັ້ນກໍຕ້ອງແມ່ນໄດ້ຈາກການປະເມີນ ຄວາມສ່ຽງ ພາຍໃນກຳນົດເວລາທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ, ຖືກຕ້ອງຕາມຜົນ ແລະ ຈຸດປະສົງຂອງການປະເມີນຄວາມສ່ຽງ ໃນເວລານັ້ນອີກດ້ວຍ.

ມາດຕາ 6. ຄວາມກົມກຽວ

ບັນດາມາດຕະການທີ່ຖືກນຳໃຊ້ຕ້ອງໃຫ້ມີຄວາມກົມກຽວ ໂດຍຕ້ອງອີງໃສ່ມາດຕະຖານ

ຄຳແນະນຳ ຫຼືຄຳສະເໜີຂອງອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ຫຼືຂອງພາກພື້ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ໃນໄລຍະເວລາທີ່
ສປປ ລາວ ບໍ່ທັນສາມາດນຳໃຊ້ມາດຕະຖານທີ່ສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານສາກົນເປັນບ່ອນອີງໄດ້, ກໍ
ໃຫ້ອີງໃສ່ມາດຕະຖານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງພາກພື້ນ. ແຕ່ຖ້າຫາກບໍ່ທັນສາມາດນຳໃຊ້ ຫຼືອີງໃສ່ມາດຕະ
ຖານ ຂອງພາກພື້ນໄດ້ນັ້ນ ກໍຕ້ອງອີງໃສ່ຜົນຂອງການປະເມີນຄວາມສ່ຽງ ດ້ວຍວິທີການປະເມີນຄວາມ
ສ່ຽງທີ່ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກຳນົດອອກ.

ການກຳນົດລະດັບການປົກປ້ອງສຸຂະພາບໄມ ຫລືສຸຂະພາບໄມພືດທີ່ເໝາະສົມ ຂອງ ສປປລາວ
ໃດໜຶ່ງທີ່ສູງກວ່າມາດຕະຖານສາກົນ ຕ້ອງມີການວິເຄາະວິໄຈທາງດ້ານວິທະຍາສາດ ຫລືຕ້ອງມີ
ການຄົ້ນຄວ້າຢ່າງເໝາະສົມ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດຮັບປະກັນການນຳໃຊ້ບັນດາທຳກຳການທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້
ຕົກລົງສະບັບນີ້ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ.

ເພື່ອເປັນການຍົກລະດັບມາດຕະຖານຄວາມປອດໄພຂອງອາຫານ, ຢາ, ຜະລິດຕະພັນພືດ
ແລະສັດ ໃຫ້ໄດ້ຕາມມາດຕະຖານສາກົນ, ອົງການຄຸ້ມຄອງການນຳໃຊ້ມາດຕະຖານສຸຂະພາບໄມ ແລະ
ສຸຂະພາບໄມພືດ ຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ຮ່ວມມືກັບອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຊັ່ນ: ຄະນະກຳມະທິ
ການກົດລະຫັດອາຫານສາກົນ, ອົງການພາຍຸລັດສາກົນ, ອົງການສົນທິສັນຍາປ້ອງກັນພືດສາກົນ, ອົງ
ການຈັດຕັ້ງຂອງປະຊາຄົມອາຊຽນ ຫຼືອົງການຈັດຕັ້ງອື່ນທີ່ ສປປ ລາວ ເຂົ້າເປັນພາຄີ.

ມາດຕາ 7. ການຮັບຮູ້

ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສຸຂະພາບໄມ ແລະສຸຂະພາບໄມພືດຂອງສປປລາວຮັບຮູ້ບັນດາມາດ
ຕະການສຸຂະພາບໄມ ແລະສຸຂະພາບໄມພືດທີ່ປະເທດສົ່ງອອກນຳໃຊ້ຢ່າງເທົ່າທຽມກັນຖ້າຫາກມາດ
ຕະການດັ່ງກ່າວນັ້ນ ໄດ້ບັນລຸລະດັບການປົກປ້ອງດ້ານສຸຂະພາບໄມແລະສຸຂະພາບໄມພືດທີ່ເໝາະສົມ
ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະໄດ້ຜ່ານຂັ້ນຕອນ ການກວດກາຢັ້ງຢືນຢູ່ປະເທດສົ່ງອອກຕາມລະບຽບການ.
ການຮັບຮູ້ມາດຕະການດັ່ງກ່າວນັ້ນຕ້ອງໄດ້ເຫັນດີຢ່າງເປັນທາງການ ໂດຍທັງສອງຝ່າຍ.

ການຮັບຮູ້ນັ້ນ ຍັງລວມເຖິງການແຈ້ງໃຫ້ຊາບຂອງປະເທດສົ່ງອອກກ່ຽວກັບເຂດປອດພະຍາດ
ສັດຫຼືປອດສັດຕູພືດ, ຫຼືເຂດທີ່ມີພະຍາດ ຫຼືສັດຕູພືດແຜ່ລະບາດຕໍ່າ ນັບທັງການສະແດງຫຼັກຖານ
ຢັ້ງຢືນໃຫ້ເຫັນວ່າເຂດດັ່ງກ່າວກຳລັງສ້າງຫລືເປັນເຂດທີ່ສືບຕໍ່ຮັກສາໃຫ້ເປັນເຂດປອດພະຍາດ ຫຼື
ສັດຕູພືດ ຫຼືສືບຕໍ່ເປັນເຂດທີ່ມີພະຍາດ ຫຼືສັດຕູພືດແຜ່ລະບາດຕໍ່າອີກດ້ວຍ.

ມາດຕາ 8. ການບໍ່ຈຳແນກປະຕິບັດ

ການນຳໃຊ້ມາດຕາການດ້ານສຸຂະພາບໄມ ແລະສຸຂະພາບໄມພືດໃດໜຶ່ງຕ້ອງບໍ່ມີການຈຳແນກ
ປະຕິບັດລະຫວ່າງ ສປປ ລາວ ກັບຕ່າງປະເທດ ຫຼືລະຫວ່າງຄູ່ຄ້າດ້ວຍກັນ ຫຼືບໍ່ກໍ່ໃຫ້ເກີດການ
ຈຳກັດດ້ານການຄ້າລະຫວ່າງປະເທດແບບແອບແຝງ. ໃນກໍລະນີທີ່ມີການຈຳແນກປະຕິບັດ, ການ
ປະຕິບັດດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງບໍ່ແມ່ນການເຮັດແບບຕາມໃຈ ຫຼືບໍ່ມີເຫດຜົນທາງດ້ານວິຊາການມາຢັ້ງຢືນ.

ມາດຕາ 9. ຄວາມໂປ່ງໃສ

ທຸກມາດຕະການທີ່ນຳໃຊ້ເພື່ອຄຸ້ມຄອງດ້ານສຸຂະພາບໄມແລະສຸຂະພາບໄມພືດຕ້ອງນຳໃຊ້ຢ່າງມີ
ຄວາມໂປ່ງໃສ. ການຮ່າງ, ການຮັບຮອງ ແລະການນຳໃຊ້ມາດຕະການໃດໜຶ່ງຕ້ອງມີການຈັດພິມຢ່າງ
ເປັນທາງການ ແລະແຈ້ງການຢ່າງກວ້າງຂວາງ. ໃນຂັ້ນຕອນການຮ່າງ ຫຼືກ່ອນການຮັບຮອງຕ້ອງແຈ້ງ

ໃຫ້ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຮັບຊາບເພື່ອມີຄຳເຫັນຢ່າງໜ້ອຍຫົກສິບ (60) ວັນ ແລະເມື່ອມາດຕະການຖືກຮັບຮອງເອົາແລ້ວກໍຕ້ອງມີການເຜີຍແຜ່ຜ່ານສື່ມວນຊົນທີ່ເປັນທາງການໃຫ້ສາທາລະນະຊົນຮັບຊາບຢ່າງໜ້ອຍໜຶ່ງຮ້ອຍແປດສິບ (180) ວັນຢ່າງເປີດເຜີຍກ່ອນຈຶ່ງໃຫ້ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້.

ໃນກໍລະນີຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ນຳໃຊ້ມາດຕະການຮີບດ່ວນ, ເພື່ອປົກປ້ອງຊີວິດ ຫລືສຸຂະພາບຂອງຄົນ, ສັດຫລືພືດ, ການແຈ້ງການເພື່ອຂໍຄຳເຫັນຈາກສາທາລະນະຊົນກ່ອນການຮັບຮອງປະກາດໃຊ້ອາດຖືກຍົກເວັ້ນໄດ້ແຕ່ມາດຕະການຮີບດ່ວນນັ້ນຕ້ອງໃຫ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍທັນທີ ແລະຕ້ອງມີການອະທິບາຍຢ່າງຊັດເຈນເຖິງເຫດຜົນ ແລະຄວາມຈຳເປັນຂອງການປະກາດໃຊ້ມາດຕະການທີ່ຮີບດ່ວນນັ້ນ ແລະຕ້ອງໃຫ້ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບວິທີການ ແລະກຳນົດລາຍການຜະລິດຕະພັນພືດ ຫຼືສັດທີ່ຈຳເປັນຕ້ອງຖືກນຳໃຊ້ມາດຕະການຮີບດ່ວນນັ້ນແນບໄປພ້ອມ.

ມາດຕາ 10. ການຄວບຄຸມ, ການກວດກາ ແລະການຮັບຮອງ

ບັນດາຂັ້ນຕອນ, ວິທີການເພື່ອຄວບຄຸມ, ກວດກາ ແລະຮັບຮອງທີ່ຕິດພັນກັບການນຳໃຊ້ມາດຕະການສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດຊຶ່ງລວມເອົາການເກັບຕົວຢ່າງ, ການກວດສອບ ແລະການຍັ້ງຍືນກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນພືດ ແລະສັດ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດຂອງສັນຍາວ່າດ້ວຍການນຳໃຊ້ມາດຕະການສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ ຊຶ່ງມີເນື້ອໃນດັ່ງນີ້:

1. ບັນດາຂັ້ນຕອນການກວດກາ ແລະຍັ້ງຍືນຕ້ອງປະຕິບັດຢ່າງບໍ່ຊັກຊ້າ ບົນພື້ນຖານບໍ່ຈຳແນກປະຕິບັດ;
2. ການຍັ້ງຍືນ ຕ້ອງມີການຈັດພິມ ແລະລາຍງານຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນໂດຍບໍ່ຊັກຊ້າ;
3. ຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ຕ້ອງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ປະກອບ ຕ້ອງຈຳກັດ ແລະໃຫ້ມີສະເພາະແຕ່ສິ່ງທີ່ຈຳເປັນສຳລັບຂັ້ນຕອນປະຕິບັດເທົ່ານັ້ນ. ການຮັກສາຄວາມລັບຂອງຂໍ້ມູນຂອງຜະລິດຕະພັນພືດ ຫຼືສັດລວມທັງການປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳທາງການຄ້າຂອງຜະລິດຕະພັນພາຍໃນແລະນຳເຂົ້າຕ້ອງຮັບປະກັນບໍ່ໃຫ້ມີຄວາມແຕກໂຕນກັນ;
4. ໃນການນຳໃຊ້ມາດຕະການສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ ຕ້ອງໃຫ້ມີກົນໄກການກວດສອບຄືນໃນກໍລະນີທີ່ມີຄຳເຫັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ກວດຄືນ ຫລືມີການຕິດຕາມການປັບປຸງແກ້ໄຂໃຫ້ຖືກຕ້ອງກ່ຽວກັບການດຳເນີນການຂອງຜູ້ປະກອບການ.

ມາດຕາ 11. ຄວາມສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະສົນທິສັນຍາ

ບັນດາມາດຕະການສຸຂານາໄມ ຫລືສຸຂານາໄມພືດທີ່ນຳໃຊ້ຕ້ອງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບນິຕິກຳຂອງຊາດ ແລະສົນທິສັນຍາກ່ຽວຂ້ອງທີ່ສປປລາວເຂົ້າເປັນພາຄີ ໂດຍໃຫ້ອີງຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ເປັນພື້ນຖານ ດັ່ງນີ້:

1. ມາດຕະການເພື່ອປົກປ້ອງຊີວິດຫລືສຸຂະພາບຂອງຄົນ, ສັດ ແລະພືດ ຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ແລະລະບຽບການຂອງ ສປປ ລາວ;
2. ໃນກໍລະນີທີ່ຂໍ້ກຳນົດໃດໜຶ່ງຂອງກົດໝາຍ ຫຼືລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງ ສປປ ລາວ ບໍ່ທັນສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດໃນສົນທິສັນຍາສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃດໜຶ່ງທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນ

ພາຄີ, ຂໍ້ກຳນົດຂອງສິນທິສັນຍາດັ່ງກ່າວຕ້ອງຖືກນຳໃຊ້ຈົນກວ່າກົດໝາຍ ຫຼືລະບຽບການ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງ ສປປ ລາວ ໄດ້ຖືກປັບປຸງແກ້ໄຂໃຫ້ສອດຄ່ອງແລະປະກາດໃຊ້ແລ້ວ;

3. ໃນກໍລະນີທີ່ຂໍ້ກຳນົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃດໜຶ່ງບໍ່ທັນໄດ້ກຳນົດຢູ່ໃນກົດໝາຍ ແລະລະບຽບ ການຂອງ ສປປລາວ, ໃຫ້ນຳໃຊ້ຂໍ້ກຳນົດທີ່ມີຢູ່ໃນສິນທິສັນຍາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໄປກ່ອນຈົນ ກວ່າຈະມີກົດໝາຍ ຫຼື ລະບຽບການທີ່ເທົ່າທຽມກັນ ຂອງ ສປປ ລາວ ຖືກສ້າງ ແລະມີ ຜົນບັງຄັບໃຊ້.

ໝວດທີ 3

ການຄຸ້ມຄອງ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຫຼັກການສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ

ມາດຕາ 12. ອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຫຼັກການພື້ນຖານສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ຊຶ່ງມີ: ຫ້ອງການກະຊວງ, ກົມແຜນການ, ກົມ ປູກຝັງ, ກົມລ້ຽງສັດ ແລະການປະມົງ, ພະແນກກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ແຂວງ, ນະຄອນ ຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ເມືອງ;
2. ຂະແໜງການສາທາລະນະສຸກ ແມ່ນກົມອາຫານ ແລະຢາ;
3. ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນ: ຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ, ຂະແໜງວິ ທະຍາສາດ ແລະເຕັກໂນໂລຊີ ແລະຂະແໜງການອື່ນຕາມຄວາມຈຳເປັນແຕ່ລະໄລຍະ.

ມາດຕາ 13. ໜ້າທີ່ຂອງຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ ຂະແໜງການກະ ສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ມີໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຫ້ອງການກະຊວງກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ມີໜ້າທີ່ຊຸກຍູ້ ແລະປະສານສົມທົບກັບກົມ ກ່ຽວຂ້ອງເພື່ອຄົ້ນຄວ້າເນື້ອໃນຂອງຫຼັກການ ແລະກຳນົດແຜນປັບປຸງບັນດານິຕິກຳ, ຍຸດທະສາດ ແລະການພັດທະນາກົນໄກການຄຸ້ມຄອງຂອງຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ໃຫ້ສາມາດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຫຼັກການພື້ນຖານທີ່ກຳນົດໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ;
2. ກົມແຜນການກະຊວງກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ມີໜ້າທີ່ສະເໜີໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ, ກຳນົດພາລະບົດບາດຂອງຈຸດສອບຖາມ ແລະປະສານສົມທົບກັບບັນດາກົມແລະຂະ ແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການສ້າງຈຸດປະສານງານ ເພື່ອຕອບຄຳຖາມ ແລະ ສະໜອງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ ແລະປະຕິບັດຫຼັກການພື້ນຖານຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດ ໄວ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ;
3. ກົມລ້ຽງສັດ ແລະການປະມົງ ແລະກົມປູກຝັງກະຊວງກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ມີໜ້າທີ່ດັ່ງ ນີ້:

- ກວດຄົ້ນບັນດາມາດຕະການທີ່ນຳໃຊ້ຢູ່ໃນປະຈຸບັນ ຖ້າຍັງບໍ່ທັນມີຄົບຖ້ວນ ໃຫ້ເປັນເຈົ້າການຮ່າງຂຶ້ນເພີ່ມເຕີມເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ຫຼັກການພື້ນຖານທີ່ໄດ້ກຳນົດ ໄວ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ຢ່າງຄົບຖ້ວນສົມບູນ;
 - ປັບປຸງບັນດາມາດຕະການທີ່ມີແລ້ວທີ່ຍັງບໍ່ທັນສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການພື້ນຖານທີ່ ກຳນົດໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້;
 - ຕິດຕາມ ແລະລາຍງານກ່ຽວກັບຄວາມຄືບໜ້າ ແລະບັນຫາຂອງການຈັດຕັ້ງປະ ຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານກ່ຽວຂ້ອງຂອງກະຊວງ ແລະລັດຖະມົນຕີ ວ່າການກະຊວງກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ຮັບຊາບຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
 - ເຜີຍແຜ່ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະມາດຕະການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃຫ້ແກ່ຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ສາທາລະນະຊົນຊາບຕາມໜ້າທີ່ ແລະຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
 - ປະສານກັບ ກົມແຜນການ ແລະຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເພື່ອຮັບປະກັນການ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໜ້າທີ່ຂອງຕົນໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນສູງ;
4. ພະແນກກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ແຂວງ, ນະຄອນ ມີໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:
- ຕິດຕາມ ແລະລາຍງານກ່ຽວກັບຄວາມຄືບໜ້າ ແລະບັນຫາຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິ ບັດຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານກ່ຽວຂ້ອງຕາມສາຍຕັ້ງ ແລະສາຍຂວາງ ຂອງຕົນຮັບຊາບຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
 - ເຜີຍແຜ່ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະມາດຕະການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃຫ້ແກ່ຂະແໜງການຕົນ, ພາກ ສ່ວນຕ່າງໆລະດັບແຂວງ ແລະເມືອງ ລວມທັງສາທາລະນະຊົນຮັບຊາບຕາມໜ້າທີ່ ແລະຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
 - ປະສານກັບຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຮັບປະກັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນສູງ;
 - ປະຕິບັດຕາມທິດຊີ້ນຳຂອງກະຊວງ ກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ທີ່ຕິດພັນກັບຂໍ້ຕົກລົງ ສະບັບນີ້.
5. ຫນ້າທີ່ຂອງຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ເມືອງ:
- ຕິດຕາມ ແລະລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ໃຫ້ແກ່ພະແນກກະສິ ກຳ ແລະປ່າໄມ້ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ໂດຍຜ່ານຂະແໜງລ້ຽງສັດ ແລະການປະມົງ (ກໍລະນີທີ່ຕິດພັນກັບສັດ) ຫຼືຂະແໜງປູກຝັງ (ກໍລະນີທີ່ຕິດພັນກັບພືດ);
 - ປະສານກັບຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຮັບປະກັນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ຂອງ ຕົນຢູ່ພາຍໃນເມືອງຂອງຕົນໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ;
 - ເຜີຍແຜ່ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ໃຫ້ແກ່ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະສາທາລະນະຊົນຢູ່ພາຍ ໃນເມືອງຂອງຕົນຕາມຄວາມເໝາະສົມ;
 - ປະຕິບັດຕາມທິດຊີ້ນຳຂອງຂັ້ນເທິງຂອງຕົນທີ່ຕິດພັນກັບຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 14. ການຮ່ວມມືກັບຂະແໜງການສາທາລະນະສຸກ ເພື່ອໃຫ້ບັນລຸ ແລະນຳໃຊ້ຫຼັກການພື້ນຖານ ທີ່ກຳນົດໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ

ອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຫຼັກການສຸຂານາໄມແລະສຸຂານາໄມພືດຂອງຂະແໜງການ
ກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ຕ້ອງສ້າງກົນໄກ ເພື່ອຮ່ວມມື ແລະປະສານສົມທົບກັບຂະແໜງສາທາລະນະສຸກ
ຢ່າງໃກ້ຊິດ. ໂດຍຖືເອົາກົມອາຫານ ແລະຢາ, ກະຊວງສາທາລະນະສຸກເປັນຈຸດປະສານງານ ແລະ
ຮ່ວມມື ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ມາດຕະການດ້ານສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດຂອງ ສປປ ລາວ
ໃຫ້ມີປະສິດທິພາບ ແລະປະສິດທິຜົນສູງ.

ມາດຕາ 15. ການຮ່ວມມືກັບຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

1. ການຮ່ວມມືກັບຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ:

- ອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຫຼັກການສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມ
ພືດຂອງຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ຕ້ອງປະສານສົມທົບ ແລະສະໜອງ
ຂໍ້ມູນຂ່າວສານໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານແຈ້ງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມ
ພືດ (SPS) ແລະສິ່ງກົດຂວາງດ້ານເຕັກນິກຕໍ່ການຄ້າ (TBT) ເພື່ອໃຫ້ສາມາດສະ
ໜອງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ມາດຕະການດ້ານສຸຂານາໄມແລະສຸຂານາໄມພືດ
ຂອງ ສປປລາວ ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະການຈັດຕັ້ງທັງພາຍໃນ ແລະ
ຕ່າງປະເທດຮັບຊາບຢ່າງວ່ອງໄວ ແລະມີປະສິດທິພາບສູງ;
- ເຂົ້າຮ່ວມກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າໃນ
ການກຳນົດລາຍການສິນຄ້າ ແລະການຮ່າງຂໍ້ກຳນົດ ແລະນະໂຍບາຍຕ່າງໆ
ເພື່ອຊຸກຍູ້ຜູ້ປະກອບການ ແລະ ສາທາລະນະຊົນໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນການປະຕິບັດ
ມາດຕະການດ້ານສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ;

2. ການຮ່ວມມືກັບຂະແໜງວິທະຍາສາດ ແລະເຕັກໂນໂລຊີ:

- ໃຫ້ອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຫຼັກການສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມ
ພືດຂອງຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ປະສານສົມທົບກັບຂະແໜງວິທະຍາ
ສາດ ແລະເຕັກໂນໂລຊີ ເພື່ອສ້າງກົນໄກປະສານງານລະຫວ່າງຈຸດສອບຖາມດ້ານ
ສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ (SPS) ກັບຈຸດສອບຖາມສິ່ງກົດຂວາງດ້ານ
ເຕັກນິກຕໍ່ການຄ້າ (TBT) ໃຫ້ສາມາດຄຸ້ມຄອງ, ກວດກາ ແນໃສ່ອຳນວຍຄວາມສະ
ດວກດ້ານການຄ້າ ແລະຫຼີກເວັ້ນການເຮັດວຽກທີ່ຊ້ຳຊ້ອນກັນ;
- ເຂົ້າຮ່ວມກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງຂະແໜງວິທະຍາສາດ ແລະເຕັກໂນໂລຊີ
ໃນການກຳນົດລາຍການສິນຄ້າ ແລະການຮ່າງຂໍ້ກຳນົດ ແລະນະໂຍບາຍຕ່າງໆ
ເພື່ອຊຸກຍູ້ຜູ້ປະກອບການ ແລະສາທາລະນະຊົນ ໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນການປະຕິບັດ
ມາດຕະການດ້ານສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ.

ມາດຕາ 16. ການພັດທະນາ, ປັບປຸງລະບົບມາດຕະການສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດ

ມອບໃຫ້ອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ສຸຂານາໄມ ແລະສຸຂານາໄມພືດຂອງຂະແໜງການ
ກະສິກຳ ແລະປ່າໄມ້ ຫຼັກການພື້ນຖານໃນການນຳໃຊ້ມາດຕະການດ້ານສຸຂານາໄມແລະສຸຂານາໄມ
ພືດ

ຢ່າງເຂັ້ມງວດ ແລະ ເປັນເຈົ້າການຄົ້ນຄວ້າສ້າງ ຫລື ບັບປຸງບັນດານິຕິກຳ, ລະບຽບການ, ມາດຕະຖານ ແລະ ຄຳແນະນຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕາມຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ແກ່ ການປະຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ໃຫ້ຄົບຖ້ວນສົມບູນ. ເພື່ອໃຫ້ມີການພັດທະນາຕ້ອງສ້າງແຜນຍຸດທະ ສາດເພື່ອປັບປຸງພື້ນຖານວັດຖຸເຕັກນິກ, ເຄື່ອງມືອຸປະກອນ ແລະ ກໍ່ສ້າງບຸກຄະລາກອນແນໃສ່ ພັດທະນາວຽກງານສຸຂານາໄມ ແລະ ສຸຂານາໄມພືດຂອງປະເທດໃຫ້ທັນສະໄໝເປັນທີ່ຍອມຮັບ ຂອງສາກົນ.

ໝວດທີ 4
ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

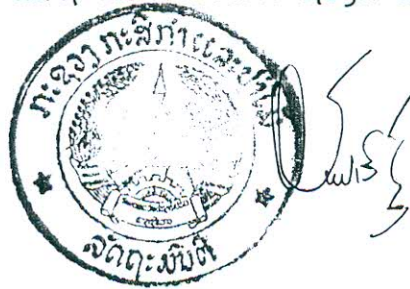
ມາດຕາ 17. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ຫ້ອງການກະຊວງ, ກົມແຜນການ, ກົມບູກຝັງ, ກົມລ້ຽງສັດ ແລະ ການປະມົງ ເປັນເຈົ້າການໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂດຍການປະສານສົມທົບກັບພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ແຂວງ, ຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ເມືອງໃນທົ່ວປະເທດ, ຂະແໜງສາທາລະນະສຸກ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ປະຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ.

ມາດຕາ 18. ຜົນສັກສິດ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ

ເຊັ່ນນີ້ ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້



າຣ ພວງປາຣີສັກ ປຣະວົງວຽງຄຳ